A/34/767
4 December 1979

ARABIC

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البند ٧١ من جدول الأعمال

مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة
الجديدة والمتجددة

تقرير اللجنة الثانية

المقرر : الأنسة باولينا فارسيانو ونوسو (اكوادور)

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة ، في جلستها المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ ، بناءً على توصية اللجنة العامة ، ادراج البند المعنون " مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة : تقرير الأمين العام " في جدول أعمال دورتها الرابعة والثلاثين وتخصيصه للجنة الثانية .

٢ - ونظرت اللجنة الثانية في هذا البند ، في جلساتها ٣٣ و ٤٤ و ٤٥ و ٤٧ و ٤٤ المعقودة في ٧ و ١٩ و ٢١ و ٢٣ تشرين الثاني /نوفمبر و ١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٩ ، على التوالي . ويرد في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.2/34/SR.33 و 44 و 45 و 47 و 54) بيان للمناقشة التي دارت في اللجنة .

٣ - وكانت الوثائق التالية معروضة على اللجنة ، من أجل النظر في البند المذكور :

(أ) تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن أعمال دورته التنظيمية لعام ١٩٧٩ ، ودورته العادية الأولى والثانية لعام ١٩٧٩ ودورته العادية الثانية المستأنفة لعام ١٩٧٩ (١) ؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٣

(A/34/3) ، الفصل الخامس عشر .

79-34281

.../...

- (ب) رسالة مؤرخة في ١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكوبا لدى الأمم المتحدة ، ينقل بها اليه الاعلان النهائي للمؤتمر السادس لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز المعقود في هافانا من ٣ الى ٩ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ (A/34/542)؛
- (ج) تقرير الأمين العام عن الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة (A/34/585)؛
- (د) رسالة مؤرخة في ١٩ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة (A/C.2/34/3)؛
- (هـ) رسالة مؤرخة في ٤ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكينيا لدى الأمم المتحدة (A/C.2/34/7)؛
- (و) تقرير لجنة الموارد الطبيعية عن أعمالها في الدورة السادسة (E/1979/69)؛
- (ز) التقرير المرحلي للأمين العام بشأن الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة (E/1979/98).
- ٤ - وفي الجلسة ٣٣ ، المعقودة في ٧ تشرين الثاني / نوفمبر أدلى ممثلا النمسا وكينيا ببيانهن بشأن الرسالتين اللتين وجهتهما الى الأمين العام الممثلان الدائم لبلديهما (A/C.2/34/3 و A/C.2/34/7).
- ٥ - وفي الجلسة ٤٤ ، المعقودة في ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ، أدلى الأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ببيان استهلاكي صدر فيما بعد ، بموجب قرار اتخذته اللجنة ، بين طيات الوثيقة A/C.2/34/15.

ثانيا - النظر في مشاريع القرارات

- ٦ - في الجلسة ٣٣ ، المعقودة في ٧ تشرين الثاني / نوفمبر ، قدم ممثل الهند ، نيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ ، مشروع قرار (A/C.2/34/L.18) عنوانه "مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة" ، وفيما يلي نصه :

" ان الجمعية العامة ،

" ان تشير الى قرارها ٣٢٠١ (د - ٦) و ٣٢٠٢ (د - ٦) المؤرخين في ١ أيار / مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقة باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، وقرارها ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ والمتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ، وقرارها ٣٣٦٢ (د - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

" وان تشير أيضا الى قرارها ١٤٨/٣٣ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ، الذي قررت فيه الجمعية عقد مؤتمر دولي معني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة عام ١٩٨١ برعاية الأمم المتحدة ،

" وان تحيل علما بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٦/١٩٧٩ المؤرخ في ٣ آب/أغسطس ١٩٧٩ ،

" وان تضع في اعتبارها قرارها ١٣٤/٣٣ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ بشأن مؤتمر الأمم المتحدة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

" وان تضع في اعتبارها بصفة خاصة الدور البالغ الأهمية الذي يمكن لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة أن تقوم به في زيادة القدرات الصناعية والتكنولوجية والانتاجية والتوزيعية للبلدان النامية فضلا عن تعزيز البحث والاستحداث في هذا الميدان ،

" وان تحيل علما بالتقريرين المرحليين المقدمين من الأمين العام والأمين العام للمؤتمر بشأن الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة (٢) ،

" ١ - تقرر عقد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في نيروبي ، كينيا ، في آب/أغسطس ١٩٨١ ؛

" ٢ - تقرر تعيين لجنة الموارد الطبيعية بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، وان تجتمع لهذا الغرض في دورات يكون باب الاشتراك فيها مفتوحا أمام جميع الدول بوصفها أعضاء كاملي العضوية في إطار قرار الجمعية العامة ١٤٨/٣٣ ، وأن تقدم تقاريرها الى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي ؛

" ٣ - تقرر أن تكون لغات العمل في اللجنة التحضيرية هي لغات العمل في الجمعية العامة ؛

" ٤ - تقرر كذلك عقد دورتين للجنة التحضيرية عام ١٩٨٠ ، على أن تعقد الأولى في أوائل العام والثانية في وقت يسمح بتقديم تقرير اللجنة الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية لعام ١٩٨٠ ؛

" ٥ - ترجو من اللجنة أن تدرج في التقرير المذكور أعلاه توصيات بشأن مدة

(٢) أنظار القرار ١٤٨/٣٣ ، الفقرتان ٩ و ١١ .

- المؤتمر ، ومواعيده بالتحديد ، والدعوات ، ومشروع جدول أعمال المؤتمر ، وبرنامج عمل اللجنة لعام ١٩٨١ ؛
- ٦ - تقرر أن تقوم الأفرقة التقنية التي يعينها الأمين العام وفقا لقرار الجمعية العامة ١٤٨/٣٣ باعداد تقاريرها التقنية في موعد يتيح للجنة التحضيرية النظر فيها في دورتها الثانية لعام ١٩٨٠ ؛
- ٧ - ترجو من الأمين العام أن يضع الترتيبات اللازمة للتعاون مع حكومة كينيا بغية عقد المؤتمر هناك ، وتقديم جميع الوثائق ذات الصلة الى المؤتمر ووضع الترتيبات لتوفير ما يلزم من موظفين وتسهيلات وخدمات ؛
- ٨ - توصي بأن تعين الدول جهات وصل وطنية تقوم بتنسيق الأعمال التحضيرية للمؤتمر على الصعيد الوطني وتكون حلقة صلة مع أمانة المؤتمر فيما تشارك به من أنشطة تحضيرية ؛
- ٩ - تدعو ، بالاضافة الى المنظمات المذكورة في الفقرة ٧ من القرار ١٤٨/٣٣ ، المنظمات الاقليمية والدولية الحكومية المهمة الى الاسهام في التحضير للمؤتمر بطريقة مناسبة ؛
- ١٠ - ترجو من الأمين العام والمعني من الأجهزة والمنظمات والوكالات المختصة في منظومة الأمم المتحدة ، تحديد الطرق التي تستطيع بها منظومة الأمم المتحدة ، ريثما يتم عقد المؤتمر ، أن تساعد البلدان النامية بصورة أكثر فعالية في مجال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، وذلك في موعد يتيح للجنة التحضيرية أن تنظر فيها قبل دورتها الثانية لعام ١٩٨٠ ، واتخاذ قرار نهائي بشأنها من قبل الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين ، مع ايلاء اهتمام خاص لما يلي ، في جملة أمور :
- (أ) اتخاذ تدابير ملموسة لنقل التكنولوجيا المناسبة الى البلدان النامية ؛
- (ب) تبادل البحث والمعلومات بشأن أحدث التطورات والخبرات في مجال التطبيق العملي لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ؛
- (ج) تزويد جهات الوصل الوطنية المعنية بما يقتضيه الأمر من مساعدات تقنية مناسبة في الأعمال التحضيرية للمؤتمر ؛
- (د) توفير المساعدة المالية اللازمة للتدابير المدرجة أعلاه ؛
- ١١ - ترجو من الأمين العام والأجهزة والمنظمات والهيئات الداخلة في منظومة الأمم المتحدة توفير جميع ما يلزم من المساعدات للبلدان النامية ، عند طلبها ، وبالأخص المساعدة التقنية ، وذلك في الأعمال التحضيرية للمؤتمر على الأصعدة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والعالمية ؛

" ١٢ - ترجو من الأمين العام التعجيل بالأعمال التحضيرية للمؤتمر والقيام أيضا بتنظيم برنامج للأنشطة الإعلامية يكون الهدف منه تأمين توافر الوعي على النطاق العالمي بأهمية المؤتمر ومقاصده ؛

" ١٣ - ترجو من الأمين العام أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين تقريرا عن الأعمال التحضيرية للمؤتمر ، متضمنا توصيات بوضع برنامج تفصيلي وجدول للأنشطة والتدابير الأخرى التي قد يتطلبها الأمر أيضا لتحقيق أهداف القرار ١٤٨/٣٣ بصورة كاملة " .

٧ - وعلمت اللجنة من رئيسها ، في جلستها ٥٤ ، المعقودة في ١ كانون الأول / ديسمبر ، أن مشروع القرار A/C.2/34/L.18 قد سحبته مقدموه ، على أساس مشاورات غير رسمية ، في ضوء مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.2/34/L.101 المقدم من نائب رئيس اللجنة ، السيد سيفرا .

٨ - وعلمت اللجنة أيضا من رئيسها أن بيان الأمين العام (A/C.2/34/L.92) بشأن الآشـار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار A/C.2/34/L.18 تنطبق أيضا على مشروع القرار A/C.2/34/L.101 .

٩ - وفي نفس الجلسة ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/34/L.101 (أنظر الفقرة (١١) .

١٠ - وبعد اعتماد مشروع القرار A/C.2/34/L.101 ، أدلى ببيانات ممثل كل من ايرلندا (نيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في الاتحاد الاقتصادي الأوروبي) ، وبلغاريا (نيابة عن اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وبلغاريا ، وبولندا ، وتشيكوسلوفاكيا ، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ومنغوليا ، وهنغاريا) والولايات المتحدة الأمريكية ، وكينيا .

ثالثا - توصية اللجنة الثانية

١١ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة
الجديدة والمتجددة

ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قراراتها ٣٢٠١ (د - ٦) و ٣٢٠٢ (د - ٦) المؤرخين في ١ أيار/ مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقة باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، وقرارها ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ والمتضمن ميثاق حقوق

الدول وواجباتها الاقتصادية ، وقرارها ٣٣٦٢ (د - ١ - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وإن تشير أيضا الى قرارها ١٤٨/٣٣ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ، الذي قررت فيه عقد مؤتمر دولي معني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة عام ١٩٨١ برعاية الأمم المتحدة ،

وإن تحية علما بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٧٩/٦٦ المؤرخ في ٣ آب/أغسطس ١٩٧٩ ،

وإن تضع في اعتبارها قرارها ١٣٤/٣٣ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ بشأن مؤتمر الأمم المتحدة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ،

وإن تضع في اعتبارها بصفة خاصة الدور البالغ الأهمية الذي يمكن لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة أن تقوم به في زيادة القدرات الصناعية والتكنولوجية والانتاجية والتوزيعية للبلدان النامية فضلا عن تعزيز البحث والاستحداث في هذا الميدان ،

وإن تحية علما بالتقريرين المرحليين المقدمين من الأمين العام والأمين العام لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، بشأن الاعمال التحضيرية للمؤتمر (٣) ،

١ - تقرر عقد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة في نيروبي ، في آب/أغسطس ١٩٨١ ؛

٢ - تقرر تعيين لجنة الموارد الطبيعية بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، وإن تجتمع لهذا الغرض في دورات يكون بسبب الاشتراك فيها مفتوحة أمام جميع الدول بوصفها أعضاء كاملة العضوية في إطار قرار الجمعية العامة ١٤٨/٣٣ ، وإن تقدم اللجنة التحضيرية تقاريرها الى الجمعية عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي ؛

٣ - تقرر أن تكون لغات العمل في اللجنة التحضيرية هي لغات العمل في الجمعية العامة ؛

٤ - تقرر كذلك عقد دورتين للجنة التحضيرية عام ١٩٨٠ ، على أن تعقد الأولى في أوائل العام والثانية في وقت يسمح بتقديم تقرير اللجنة الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية لعام ١٩٨٠ ؛

- ٥ - ترجى من اللجنة التحضيرية أن تدرج في التقرير المذكور أعلاه توصيات بشأن مدة المؤتمر ، ومواعيده بالتحديد ، والدعوات ، ومشروع جدول أعمال المؤتمر ، وبرنامج عمل اللجنة لعام ١٩٨١ ؛
- ٦ - تقرر أن تقوم الأفرقة التقنية التي يعينها الأمين العام وفقا لقرار الجمعية العامة ١٤٨/٣٣ باعداد تقاريرها المؤقتة في موعد يتيح للجنة التحضيرية النظر فيها في دورتها الثانية لعام ١٩٨٠ ؛
- ٧ - ترى وجوب اتخاذ ترتيبات وافية لضمان التظار على نفس الدرجة من التفصيل ، في المجالات التي لم ينشأ لها أفرقة تقنية فيما يتعلق بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، وهي - بالتحديد الطاقة المستخلصة من الخشب وحيوانات الجر ؛
- ٨ - ترجى من الأمين العام أن يضع الترتيبات اللازمة للتعاون مع حكومة كينيا بغية عقد المؤتمر هناك ، وتقديم جميع الوثائق ذات الصلة الى المؤتمر ووضع الترتيبات لتوفير ما يلزم من موظفين وتسهيلات وخدمات ؛
- ٩ - توصي بوجوب قيام الدول بتعيين جهات وصل وطنية تقوم بتنسيق الأعمال التحضيرية للمؤتمر على الصعيد الوطني وتكون حلقة صلة مع أمانة المؤتمر فيما تخطط له من أنشطة تحضيرية ؛
- ١٠ - تدعو ، بالإضافة الى المنظمات المذكورة في الفقرة ٧ من القرار ١٤٨/٣٣ ، المنظمات الحكومية الدولية المهمة ، ولاسيما المنظمات الاقليمية ، والمنظمات غير الحكومية المهمة التي الاسهام في التحضير للمؤتمر بطريقة مناسبة ؛
- ١١ - ترجى من الأمين العام والمعني من الأجهزة والمنظمات ، والوكالات المتخصصة في منظومة الأمم المتحدة ، تحديد الطرق التي تستطيع بها منظومة الأمم المتحدة ، ريثما يتم عقد المؤتمر ، أن تساعد الدول الأعضاء ، ولاسيما البلدان النامية ، بصورة أكثر فعالية في مجال مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ، وتقديم تقرير عن هذه الطرق لتتظار فيه الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين ، مع ايلاء اهتمام خاص لما يلي ، في جملة أمور :
- (أ) اتخاذ تدابير ملموسة لنقل التكنولوجيا المناسبة الى البلدان النامية ؛
- (ب) تبادل البحث والمعلومات بشأن أحدث التطورات والخبرات في مجال التطبيق العملي لمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة ؛
- (ج) تزويد جهات الوصل الوطنية المعنية بما يقتضيه الأمر من مساعدات تقنية مناسبة في الأعمال التحضيرية للمؤتمر ؛
- (د) توفير المساعدة المالية اللازمة للتدابير المدرجة أعلاه ؛
- ١٢ - ترجى من الأمين العام والأجهزة والمنظمات والهيئات الداخلة في منظومة الأمم

المتحدة توفير المساعدة المناسبة ، بما فيها المساعدة التقنية ، الى البلدان النامية ، عند طلبها ووفقا للاجراءات المستقرة ، وذلك في الاعمال التحضيرية للمؤتمر على الصعيد الوطني عن طريق جهات الوصل الوطنية ، وعلى الأصعدة دون الاقليمية والاقليمية والأقاليمية والعالمية ، مستخدمة ، في جملة أمور ، الموارد الموجودة الى أقصى مدى ممكن ؛

١٣ - تدعو أيضا الحكومات القادرة على ذلك أن تقدم مثل هذه المساعدة ؛

١٤ - ترجو من الأمين العام التعجيل بالأعمال التحضيرية للمؤتمر والقيام أيضا عن طريق برنامج للأنشطة الاعلامية يكون الهدف منه تأمين توافر الوعي على النطاق العالمي لأهمية المؤتمر ومقاصده ؛

١٥ - ترجو من الأمين العام أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين تقريرا عن الأعمال التحضيرية للمؤتمر ، متضمنا توصيات بوضع برنامج تفصيلي وجدول للأنشطة ومما قد يتطلبه الأمر من تدابير أخرى ، ولاسيما النظر من جانب اللجنة التحضيرية في النتائج النهائية التي توصلت اليها الأفرقة التقنية لتحقيق أهداف القرار ٣٣/١٤٨ بصورة كاملة .